

IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-Tenant

В настоящем Описании Услуги описывается Облачная Услуга. В соответствующих документах заказа указываются цены и дополнительные сведения о заказе Клиента.

1. Облачная Услуга

1.1 Предложения

Клиент может выбрать из следующих доступных предложений.

1.1.1 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-Tenant

IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud предоставляет экземпляры виртуальных машин, где Клиенты могут использовать простой портал для создания и управления корпоративным внедрением WebSphere Application Server в форме однородных воспроизводимых задач, причём обеспечивается гибкость при настройке приложений. Пользователи могут начать работу на предварительно сконфигурированном сервере WebSphere Application Server или Виртуальных машинах с Liberty Web Profile в облачной среде. Пользователи могут осуществлять миграцию существующих приложений WebSphere Application Server на платформу IBM Cloud и брать под свой контроль соответствующие ОС и промежуточное ПО.

- a. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Xsmall**
32 виртуальных ядра, 4 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра
- b. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Small**
64 виртуальных ядра, 128 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра
- c. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Medium**
128 виртуальных ядер, 256 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра
- d. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Large**
256 виртуальных ядер, 512 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра

1.1.2 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant

Эта Облачная Услуга несёт все функции и характеристики одноарендного предложения, но Клиент должен иметь собственную лицензию (BYOL) на один из следующих программных продуктов: IBM WebSphere Application Server Liberty Core (Liberty Core), IBM WebSphere Application Server Base (WAS Base) или IBM WebSphere Application Server Network Deployment (WAS ND). Для использования этой Облачной Услуги с поддержкой BYOL Клиенту необходимо заранее приобрести соответствующие лицензии хотя бы на одну из связанных программ IBM.

- a. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Xsmall**
32 виртуальных ядра, 4 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра
- b. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Small**
64 виртуальных ядра, 128 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра
- c. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Medium**
128 виртуальных ядер, 256 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра
- d. **IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud BYOL Single-Tenant Large**
256 виртуальных ядер, 512 ГБ ОЗУ в месяц для одного экземпляра

1.2 Услуги по ускорению внедрения (Acceleration Services)

1.2.1 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Jump Start

Предоставляет до 50 часов консультаций в дистанционном режиме по начальным действиям, среди которых (1) начальная настройка, необходимая для облачных задач, (2) интеграция с внешними системами и гибридные средства связи, (3) помощь в переносе имеющихся задач WebSphere из локальных сред на WebSphere Application Server on Cloud, (4) другие

представляющие интерес темы, касающиеся администрирования и настройки (собираательно "Начальные действия"). Услуги приобретаются с использованием системы оплаты на основе количества Поручений. Действие услуг прекращается через 90 дней с даты приобретения разрешения на настоящую Дистанционную Услугу или с даты, когда IBM уведомит Клиента о доступности для него Облачной Услуги, в зависимости от того, какая дата позже, независимо от того, все ли часы были использованы.

1.2.2 IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud Single-Tenant Accelerator

Предоставляется максимум 50 часов консультаций в дистанционном режиме в отношении выполнения Начальных действий или других операций, указанных в момент покупки в одном или нескольких взаимно согласованных документах по транзакциям. Услуги приобретаются с использованием системы оплаты на основе количества Поручений. Действие услуг прекращается через 12 месяцев с даты приобретения разрешения на настоящую Дистанционную Услугу или в последний день исходного срока подписки на Облачную Услугу, в зависимости от того, какая дата раньше, независимо от того, все ли часы были использованы.

2. Обработка и защита Данных – Спецификации

Дополнение IBM об Обработке Данных (DPA), приведённое на веб-странице <http://ibm.com/dpa>, и Спецификации обработки и защиты данных (называемые спецификациями или Приложениями к DPA), ссылки на которые приводятся ниже, содержат дополнительную информацию о защите данных в Облачных Услугах и её вариантах в зависимости от типа Содержимого, подлежащего обработке, применяемых операциях обработки, функциях защиты данных и особенностях сохранения и возврата Содержимого. DPA применяется в том случае, если, и в той мере, в какой Общеввропейский регламент о защите персональных данных (EU/2016/679) (GDPR) применяется к персональным данным, включённым в Содержимое.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=7F4938B0103E11E58E7C5F10B0A7B6E3>

3. Уровни обслуживания и техническая поддержка

3.1 Соглашение об уровне обслуживания

IBM предоставляет Клиенту следующее соглашение об уровне обслуживания в отношении доступности услуг (SLA). IBM будет применять наивысший применимый размер компенсации на основе совокупных показателей доступности Облачной Услуги в соответствии с нижеприведённой таблицей. Показатель доступности в процентах вычисляется как общее число минут за договорной месяц минус общее число минут Простоя Услуги за договорной месяц, делённое на общее число минут в договорном месяце. Определение Простоя Услуги, процесс подачи претензий и способы информирования IBM о проблемах с доступностью услуги приводятся в справочнике по поддержке Облачных Услуг IBM, который можно найти в Интернете по адресу:

https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Доступность - Общедоступные среды высокой готовности или несколько выделенных/локальных сред	Доступность – Другие среды	Кредит (% месячной платы за подписку*)
Менее 99,95%	99,5%	10%
Менее 99,9%	99,0%	25%

* Плата за подписку – это договорная цена за месяц, являющийся предметом претензии.

3.2 Техническая поддержка

Информацию о Технической поддержке для Облачной Услуги, включая контактные данные службы поддержки, уровни серьёзности, часы работы, время ответа и другие сведения о поддержке и применимых процессах, можно найти, выбрав раздел "Облачная Услуга" в руководстве IBM по поддержке, доступном в Интернете по адресу <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Платежи

4.1 Системы расчёта оплаты

Системы расчёта оплаты для Облачной Услуги указываются в Документе по Транзакции.

К данной Облачной Услуге применяются следующие системы расчёта оплаты:

- Экземпляр — это каждый доступ к определённой конфигурации Облачных Услуг.
- Поручение – это профессиональные услуги или услуги по обучению, связанные с Облачными Услугами.

5. Дополнительные положения

К Соглашениям об Облачных Услугах (или эквивалентным базовым соглашениям об облачных инфраструктурах), заключённым до 1 января 2019 года, применяются условия, приведённые на веб-странице <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Проверка

Клиент будет i) сохранять и предоставлять по запросу записи и выходные данные системных инструментов в той мере, в какой это разумно необходимо IBM и её независимым аудиторам для проверки соблюдения Клиентом Соглашения, и ii) незамедлительно заказывать и оплачивать необходимые разрешения по действующим на тот момент тарифам IBM, а также вносить другие платежи и выполнять другие обязательства, выявленные в результате такой проверки, в соответствии с выставленными IBM счетами. Эти обязательства, связанные с проверкой соблюдения требований, остаются в силе в течение срока действия Облачной Услуги и в течение двух лет после его окончания.

5.2 Положения, применимые к одноарендным компонентам WebSphere Application Server in IBM Cloud с использованием BYOL

Для использования предложений BYOL (Использование собственных лицензий) Клиентам необходимо сначала приобрести соответствующие лицензионные разрешения на связанную программу IBM, указанную в таблице ниже. Объём разрешений Клиента на предложение BYOL SaaS не может превышать объём его разрешений на связанную программу IBM, с применением указанных ниже коэффициентов.

Предложение BYOL не включает Подписку и поддержку для связанной программы IBM. Клиент заявляет, что приобрёл соответствующие (1) лицензионные разрешения и (2) Подписку и поддержку для связанной программы IBM. В течение Периода Подписки для предложения BYOL Клиент должен будет иметь действующий договор о Подписке и поддержке для программы IBM, которая используется в сочетании с разрешениями на предложение BYOL. В случае прекращения действия лицензии Клиента на использование связанной программы IBM либо имеющейся у Клиента Подписки и поддержки для связанной программы IBM Клиент теряет право на использование предложения BYOL.

В нижеприведённой таблице указано соотношение количества разрешений на связанную программу IBM, необходимых для использования предложения BYOL, к количеству соответствующих разрешений на предложение BYOL. Клиент может продолжать использовать разрешения на связанную программу IBM, которые применяются к использованию предложения BYOL, для развёртывания связанной программы IBM одновременно с использованием Клиентом предложения BYOL в течение следующего периода ("период Одновременного Использования"): для Клиентов с подпиской сроком один (1) год – не более девяноста (90) дней с момента начала действия исходной подписки Клиента на предложение BYOL; для Клиентов с подпиской сроком более одного (1) года – не более одного (1) года с момента начала действия исходной подписки Клиента на предложение BYOL. После окончания периода Одновременного Использования и в течение всего срока использования Клиентом предложения BYOL действие разрешений Клиента на связанную программу IBM, применённых для использования предложения BYOL, временно приостанавливается и Клиент больше не имеет права использовать эти разрешения для развёртывания связанной программы IBM (с учётом любых указанных исключений).

Связанная Программа IBM	Предложение BYOL	Соотношение n/m*
IBM WebSphere Application Server Liberty Core	a. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Xsmall b. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Small c. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Medium d. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Large	a. Соотношение: 17920 PVU / 1 Экземпляр b. Соотношение: 35840 PVU / 1 Экземпляр c. Соотношение: 71680 PVU / 1 Экземпляр d. Соотношение: 143360 PVU / 1 Экземпляр
IBM WebSphere Application Server	a. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Xsmall b. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Small c. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Medium d. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Large	a. Соотношение: 8960 PVU / 1 Экземпляр b. Соотношение: 17920 PVU / 1 Экземпляр c. Соотношение: 35840 PVU / 1 Экземпляр d. Соотношение: 71680 PVU / 1 Экземпляр
IBM WebSphere Application Server ND	a. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Xsmall b. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Small c. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Medium d. IBM WebSphere Application Server in IBM Cloud – Single-tenant BYOL Large	a. Соотношение: 2240 PVU / 1 Экземпляр b. Соотношение: 4480 PVU / 1 Экземпляр c. Соотношение: 8960 PVU / 1 Экземпляр d. Соотношение: 17920 PVU / 1 Экземпляр

* "Соотношение n/m" означает, что каждые 'n' разрешений с использованием указанных единиц измерения для связанной программы IBM Клиент может применить к определённому количеству ('m') разрешений с использованием указанных единиц измерения для предложения BYOL.

5.3 Права собственности на Передаваемые Материалы

Материалы, создаваемые IBM в процессе выполнения данных предложений и предоставляемые Клиенту (за исключением уже существующих разработок, на основе которых создаются материалы), являются работами, выполненными по найму, в той мере, в какой это разрешено применимым законодательством, и принадлежат Клиенту. Клиент предоставляет IBM безотзывную, бессрочную, неисключительную, действующую во всём мире, оплаченную лицензию на использование, запуск, воспроизведение, вывод на экран, выполнение, сублицензирование, распространение этих материалов и создание производных работ на их базе.